---------- Proslijeđena poruka ---------
From: "Mirko Pupić - Bakrač" <mirko@aparatura.hr>
To: "'Marco Torino'" <marco@torino-trgovina.com>
Cc: <sanja@aparatura.hr>
Bcc:
Date: Tue, 11 Aug 2026 12:13:17 +0200
Subject: Odg: FW: Aparatura d.o.o. - Suncobran

Poštovani,

vezano na današnji razgovor s kolegicom Matuško ovim putem vam šaljem zahtjev.

Obzirom da unatoč našim nastojanjima da postignemo dogovor nismo od vas dobili naručene suncobrane niti ste nam pronašli privremeno rješenje okrećemo se drugim opcijama.

Uplatite nam povrat uplaćenog avansa s PDV-om, odmah bez odgode.

Prema informaciji našeg odvjetničkog društva, račun vaše tvrtke je u blokadi međutim uplatu možete izvršiti s bilo kojeg računa kao i vi osobno u banci.

Podaci za uplatu su Aparatura d.o.o.:

IBAN HR7523400091110772457 kod PBZ d.d.; SWIFT/BIC: PBZGHR2X

S poštovanjem,

Mirko

Mirko Pupić - Bakrač

Direktor prodaje / Sales Director

Mob.: +385 95 220 1515

Tel.: +385 1 349 8090

Aparatura d.o.o.

Sisačka cesta IV. odvojak 14a

Gornji Čehi

10020 Zagreb, Hrvatska

info@aparatura.hr

www.aparatura.hr

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI / DISCLAIMER:

Ova elektronička pošta (i sve priložene datoteke) je povjerljiva i namijenjena je osobi ili osobama na koje je naslovljena. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, trajno uk autorovi i ne predstavljaju nužno stavove Aparature d.o.o.

This electronic message (and any attached files) are confidential and intended to be read only by the selected recipients. If you have received this e-mail by mistake, please inform the sender and immediately delete the message and its contents. Any attem not necessarily represent the opinion of the Aparatura d.o.o.

Pošiljatelj: Marco Torino <marco@torino-trgovina.com>
Poslano: 6. kolovoza 2026. 9:11
Primatelj: Mirko Pupić - Bakrač <mirko@aparatura.hr>
Kopija: sanja@aparatura.hr
Predmet: Re: FW: Aparatura d.o.o. - Suncobran

Postovani,

u redu pripremit cemo i saljemo.

Isprike jos jednom, lijep pozdrav

Marco Torino

Mob: 00385 (0) 99 228 62 44

www.torino-trgovina.com

TORINO

Ugostiteljska oprema

On Thu, 6 Aug 2026 at 10:08, Mirko Pupić - Bakrač <mirko@aparatura.hr> wrote:

> Poštovani,
>
> pošaljite nam adekvatnu zamjenu dok čekamo originalnu narudžbu.
>
> Lp,
> Mirko

Mirko Pupić – Bakrač

Direktor prodaje / Sales Director

Mob.: +385 95 220 1515

Tel.: +385 1 349 8090

Aparatura d.o.o.

Sisačka cesta IV. odvojak 14a

Gornji Čehi

10020 Zagreb, Hrvatska

info@aparatura.hr

www.aparatura.hr

This electronic message (and any attached files) are confidential and intended to be read only by the selected recipients. If you have received this e-mail by mistake, please inform the sender and immediately delete the message and its contents. Any at do not necessarily represent the opinion of the Aparatura d.o.o.

From: Marco Torino <marco@torino-trgovina.com>
Sent: 6. kolovoza 2026. 9:03
To: Mirko Pupić - Bakrač <mirko@aparatura.hr>
Cc: sanja@aparatura.hr
Subject: Re: FW: Aparatura d.o.o. - Suncobran

Postovani,

nazalost dobavljac je od jucer na godisnjem 15 dana te bi isporuka mogla biti tek 5-6 dana nakon povratka.

Ukoliko zelite mozemo Vam naci odgovarajucu zamjenu te u ponedjeljak poslati.

Ili napraviti povrat uplate.

Isprike jos jednom, rekli su nam napraviti prije praznika ali nisu uspjeli.

Lijep pozdrav

Marco Torino

Mob: 00385 (0) 99 228 62 44

www.torino-trgovina.com

TORINO

Ugostiteljska oprema

On Thu, 6 Aug 2026 at 09:54, Mirko Pupić - Bakrač <mirko@aparatura.hr> wrote:

Poštovani,

danas je krajnji rok kada od vas zahtijevamo točnu informaciju !

Naša tvrtka isključivo radi s inozemnim proizvođačima (među ostalim i iz Italije) te nam je jako poznato kako funkcioniraju isporuke.
Ukoliko imate uredan poslovni odnos s vašim dobavljačem, morate imati i datum isporuke čak i ako je došlo do kašnjenja.

U protivnom, od vas zahtijevam ekvivalentnu zamjenu za našu terasu do dolaska originalne narudžbe ili nam izvršite povrat uplaćenog avansa, odmah, bez odgode

S poštovanjem,
Mirko

Mirko Pupić – Bakrač

Direktor prodaje / Sales Director

Mob.: +385 95 220 1515

Tel.: +385 1 349 8090

Aparatura d.o.o.

Sisačka cesta IV. odvojak 14a

Gornji Čehi

Ova elektronička pošta (i sve priložene datoteke) je povjerljiva i namijenjena je osobi ili osobama na koje je naslovljena. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, tr poruci su autorovi i ne predstavljaju nužno stavove Aparature d.o.o.

This electronic message (and any attached files) are confidential and intended to be read only by the selected recipients. If you have received this e-mail by mistake, please inform the sender and immediately delete the message and its contents. An and do not necessarily represent the opinion of the Aparatura d.o.o.

From: Mirko Pupić - Bakrač <mirko@aparatura.hr>
Sent: 1. kolovoza 2026. 8:22
To: 'marco@torino-trgovina.com' <marco@torino-trgovina.com>
Subject: FW: Aparatura d.o.o. - Suncobran
Importance: High

Poštovani,

ljubazan podsjetnik na e-mail upit !

S poštovanjem,

Mirko

Mirko Pupić – Bakrač

Direktor prodaje / Sales Director

Mob.: +385 95 220 1515

Tel.: +385 1 349 8090

Aparatura d.o.o.

Sisačka cesta IV. odvojak 14a

Gornji Čehi

10020 Zagreb, Hrvatska

info@aparatura.hr

www.aparatura.hr

This electronic message (and any attached files) are confidential and intended to be read only by the selected recipients. If you have received this e-mail by mistake, please inform the sender and immediately delete the message and its contents. An and do not necessarily represent the opinion of the Aparatura d.o.o.

From: Mirko Pupić - Bakrač <mirko@aparatura.hr>
Sent: 31. srpnja 2026. 8:57
To: 'marco@torino-trgovina.com' <marco@torino-trgovina.com>
Subject: Aparatura d.o.o. - Suncobran
Importance: High

Poštovani,

ljubazno vas molim hitnu i točnu informaciju datuma isporuke suncobrana ?

S poštovanjem,

Mirko

Mirko Pupić – Bakrač

Direktor prodaje / Sales Director

Mob.: +385 95 220 1515

Tel.: +385 1 349 8090

Aparatura d.o.o.

Sisačka cesta IV. odvojak 14a

Gornji Čehi

10020 Zagreb, Hrvatska

info@aparatura.hr

www.aparatura.hr

This electronic message (and any attached files) are confidential and intended to be read only by the selected recipients. If you have received this e-mail by mistake, please inform the sender and immediately delete the message and its contents. An and do not necessarily represent the opinion of the Aparatura d.o.o.

From: Sanja Matuško <sanja@aparatura.hr> .
Sent: 3. srpnja 2026. 10:44
To: 'Marco Torino' <marco@torino-trgovina.com>
Cc: 'Ivan' <ivan@aparatura.hr>
Subject: RE: FW: Suncobran

Pozdrav,

Verde – tamno siva

LP,

Sanja

Sanja Matuško

Voditelj ureda / Office Manager

Mob.: +385 99 368 0836

Tel.: +385 1 349 8090

Aparatura d.o.o.

Sisačka cesta IV. odvojak 14a

Gornji Čehi

10020 Zagreb, Hrvatska

info@aparatura.hr

www.aparatura.hr



IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI / DISCLAIMER:

Ova elektronička pošta (i sve priložene datoteke) je povjerljiva i namijenjena je osobi ili osobama na koje je naslovljena. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanja, tr poruci su autorovi i ne predstavljaju nužno stavove Aparature d.o.o.

This electronic message (and any attached files) are confidential and intended to be read only by the selected recipients. If you have received this e-mail by mistake, please inform the sender and immediately delete the message and its contents. An and do not necessarily represent the opinion of the Aparatura d.o.o.

From: Marco Torino <marco@torino-trgovina.com>
Sent: Friday, July 3, 2026 10:13 AM
To: Sanja Matuško <sanja@aparatura.hr>
Cc: Ivan <ivan@aparatura.hr>
Subject: Re: FW: Suncobran

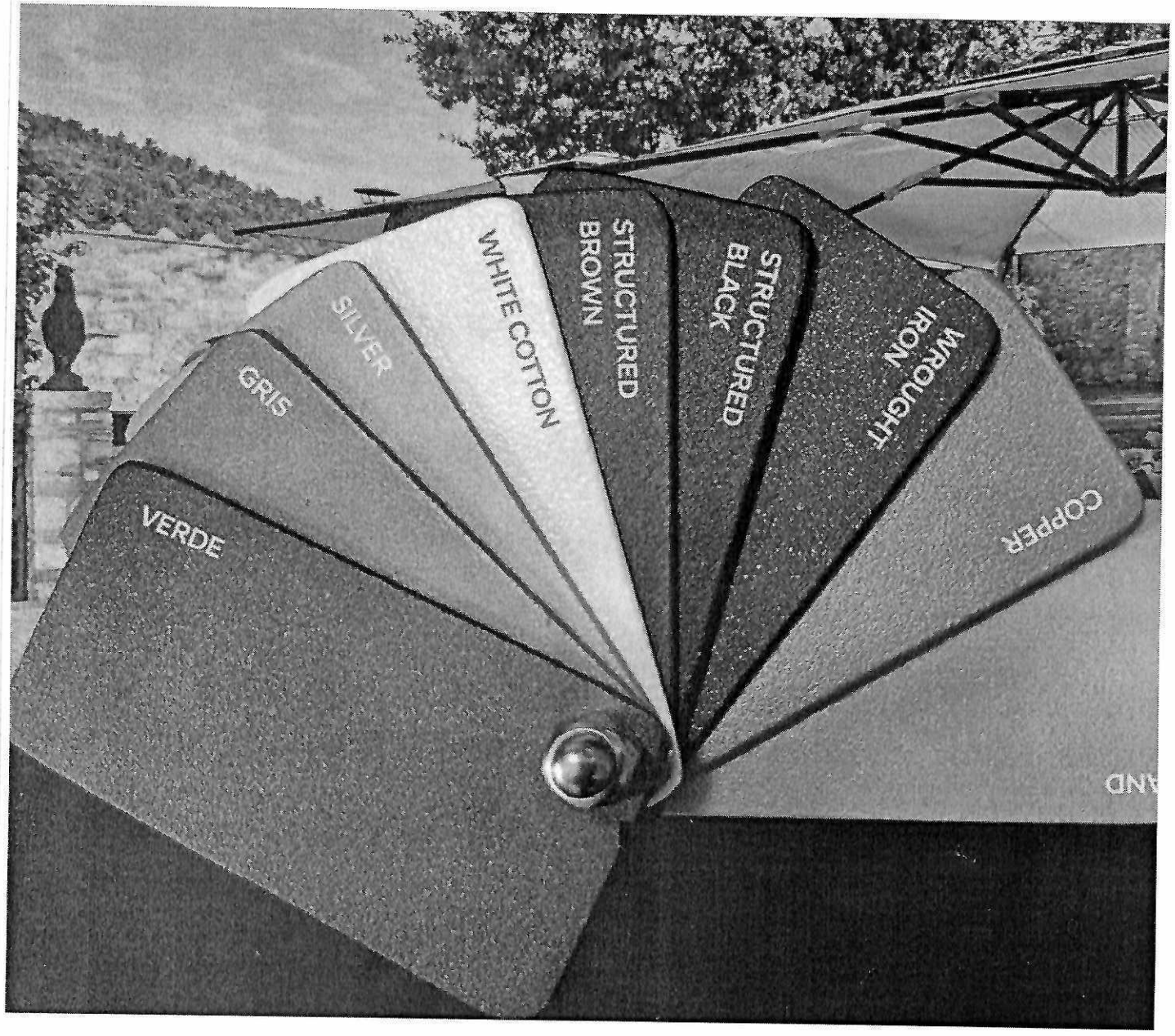
Postovan,

hvala Vam.

Saljem i boje za konstrukciju.

Moze Gobi nije problem

Lijep pozdrav



Marco Torino

Mob: 00385 (0) 99 228 62 44

www.torino-trgovina.com

On Fri, 3 Jul 2026 at 09:13, Sanja Matuško <sanja@aparatura.hr> wrote:

Poštovani,

U privitku šaljem potvr5du o uplati.

Odabrali smo boju platna GOBI 3603 - (bež), stalak tamno siva boja (nisam našla koje se boje odnose na stalak)

Ukoliko imate vi kakav prijedlog za boju, slobodno recite.

Hvala i lp,

Sanja

Sanja Matuško

Voditelj ureda / Office Manager

Mob.: +385 99 368 0836

Tel.: +385 1 349 8090

Aparatura d.o.o.

Sisačka cesta IV. odvojak 14a

Gornji Čehi

10020 Zagreb, Hrvatska

info@aparatura.hr

www.aparatura.hr

IZJAVA O ODRICANJU ODGOVORNOSTI / DISCLAIMER:

Ova elektronička pošta (i sve priložene datoteke) je povjerljiva i namijenjena je osobi ili osobama na koje je naslovljena. Ukoliko ste primili ovu poruku greškom, molimo Vas, obavijestite pošiljatelja, a poruku i sve njene privitke odmah, bez čitanj poruci su autorovi i ne predstavljaju nužno stavove Aparature d.o.o.

This electronic message (and any attached files) are confidential and intended to be read only by the selected recipients. If you have received this e-mail by mistake, please inform the sender and immediately delete the message and its contents. and do not necessarily represent the opinion of the Aparatura d.o.o.

From: Marco Torino <marco@torino-trgovina.com>
Sent: Thursday, July 2, 2026 12:45 PM
To: sanja@aparatura.hr; ivan@aparatura.hr
Subject: Re: Suncobran

Postovani,

saljem Vam predracun za uplatu i narudbu.

Mozete mi poslati potvrdu narudbe da odmah narucimo a nakon toga mozete mi javiti boje za nekoliko dana

Hvala i lijep pozdrav

On Wed, Jul 1, 2026 at 12:05 PM Marco Torino <marco@torino-trgovina.com> wrote:

> Postovani Ivane,
>
> sve tocno.
>
> Hvala i lijep pozdrav
>
> Marco Torino
> Mob: 00385 (0) 99 228 62 44
> www.torino-trgovina.com